



BILANCIA

pesapersona

Bamboo

ISTRUZIONI D'USO

Bilancia Pesapersona

Sostituzione batteria

Rimuovere il coperchio dal vano batteria.

Inserire le batterie seguendo la corretta polarità.

Riposizionare il coperchio sul vano batteria.

Istruzioni

Per essere certi della precisione, posizionare la bilancia su un pavimento duro e piatto evitando tappeti e moquette.

Salire lentamente sulla bilancia.

L'unità si accenderà automaticamente mostrando la temperatura ambiente e il livello batteria. Rimanere fermi in posizione centrale e attendere finché il peso non sarà fisso sullo schermo.

Scendere dalla bilancia.

L'unità si spegnerà automaticamente dopo qualche secondo.

Indicatori

Lo: batterie scariche.

Provvedere alla sostituzione.

Err: errore nella rilevazione del peso.

Posizionare la bilancia su una superficie più omogenea e rimanere su di essa finché il peso non compare in maniera fissa sullo schermo.

O-Ld: sovraccarico.

Rimuovere il peso in eccesso.

Pulizia e manutenzione

Pulire l'unità con un panno asciutto e morbido.

Non utilizzare detergenti chimici abrasivi che potrebbero danneggiare le superfici.

Non immergere l'unità in acqua o altri liquidi.

E- Bascula Pesa Persona

Sustitución de las baterías

Retire la tapa del compartimento de las baterías.

Inserte las baterías según la polaridad correcta.

Vuelva a colocar la tapa en el compartimento de las baterías.

Instrucciones

Para asegurar su precisión, coloque la báscula sobre un suelo duro y plano, evitando alfombras y moquetas.

Suba a la báscula lentamente.

La unidad se encenderá automáticamente, mostrando la temperatura ambiente y el nivel de la batería. Quédese inmóvil, en posición central y espere hasta que el peso se quede fijo en la pantalla.

Baje de la báscula.

La unidad se apagará automáticamente al cabo de unos segundos.

Indicadores

Lo: baterías descargadas.

Proceda a su sustitución.

Err: error en la medición del peso.

Coloque la báscula sobre una superficie más homogénea y permanezca sobre la misma hasta que el peso se quede fijo en la pantalla.

O-Ld: sobrecarga.

Retire el exceso de peso.

Limpieza y mantenimiento

Limpie la unidad con un paño seco y suave.

No utilice productos químicos de limpieza abrasivos que puedan dañar las superficies.

No sumerja la unidad en agua ni en otros líquidos.

P- Balança Pesapessoa

Substituição bateria

Remova a tampa do vão bateria.

Introduza as baterias seguindo a polaridade correta.

Reposicione a tampa no vão bateria.

Instruções

Para ter certeza da precisão, posicione a balança sobre um piso duro e plano evitando tapetes e carpetes.

Suba lentamente sobre a balança.

A unidade se acionará automaticamente mostrando a temperatura do ambiente e o nível da bateria. Permaneça parado na posição central e aguarde até quando o peso ficará fixo na tela.

Desça da balança.

A unidade se desligará automaticamente após alguns segundos.

Indicadores

Lo: baterias descarregadas.

Proceda com a substituição.

Err: erro na relevação do peso.

Posicione a balança sobre uma superfície mais homogênea e permaneça sobre a mesma até quando o peso não comparecer de forma fixa na tela.

O-Ld: sobrecarga.

Remova o excesso de peso.

Limpeza e manutenção

Limpe a unidade com um pano seco e macio.

Não utilize detergentes químicos abrasivos que podem danificar as superfícies.

Não mergulhe a unidade na água ou em outros líquidos.

GR- Παλέτα Μεταφοράς Αντικειμένων

Αντικατάσταση μπαταρίας

Αφαιρέστε το κάλυμμα από τη θήκη μπαταριών.

Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα.

Τοποθετήστε το κάλυμμα πίσω στη θήκη μπαταριών.

Οδηγίες

Για να είστε σίγουροι για την ακρίβεια, τοποθετήστε την ζυγαριά σε σκληρό και επίπεδο πάτωμα αποφεύγοντας τα χαλιά και τις μοκέτες.

Ανεβείτε σίγα σίγα στην ζυγαριά.

Η συσκευή θα ενεργοποιηθεί αυτόματα δείχνοντας την ένδειξη της θερμοκρασίας χώρου και τη στάθμη της μπαταρίας. Μείνετε ακούνητοι στο κέντρο και περιμένετε έως ότου σταθεροποιηθεί το βάρος στην οθόνη.

Κατεβείτε από την ζυγαριά.

Η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από λίγα δευτερόλεπτα.

Δείκτες

Lo: χαμηλές μπαταρίες.

Προβείτε στην αντικατάσταση.

Err: σφάλμα ανίχνευσης βάρους.

Τοποθετήστε την ζυγαριά σε μια πιο ομοιογενή επιφάνεια και παραμείνετε πάνω σε αυτήν μέχρι το βάρος να εμφανιστεί σταθερά στην οθόνη.

O-Ld: υπερφόρτωση.

Αφαιρέστε το υπερβολικό βάρος.

Καθαρισμός και συντήρηση

Καθαρίστε τη συσκευή με ένα στεγνό και απαλό πανί.

Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά χημικά καθαριστικά που θα μπορούσαν να βλάψουν τις επιφάνειες.

Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

HR- Vaga Za Mjerenje Tjelesne Težine

Mijenjanje baterije

Ukloniti poklopac s otvora za baterije.

Umetnuti bateriju pazeći na ispravnost polova.

Poklopite otvor za baterije.

Upute

Da biste bili sigurni u preciznost, stavite vagu na tvrdi i ravan pod izbjegavajući tepihe i tapisone.

Stanite na vagu.

Uređaj se automatski uključuje i prikazuje temperaturu ambijenta i nivo baterije. Budite mirni na sredini vage i pričekajte prije nego se prikaže tjelesna težina na ekranu.

Sidite s vage.

Uređaj se automatski isključuje nakon par sekundi.

Ukazivači

Lo: Prazne baterije.

Zamijeniti baterije.

Err: Greška u mjerenju težine.

Staviti vagu na homogenu površinu i ostati na njoj dok se ne prikaže konačna težina na ekranu.

O-Ld: Preopterećenje.

Ukloniti suvišnu težinu.

Čišćenje i održavanje

Očistiti uređaj mekom i suhom krpom.

Ne koristiti kemijska sredstva za čišćenje koja bi mogla oštetiti površine.

Ne umakati uređaj u vodu ili druge tekućine.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimesa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il riempimento e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente. Diversi tipi di batterie o batterie nuove ed usate non devono essere mischiate. Non utilizzare batterie ricaricabili e non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili. Si raccomanda di utilizzare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate. Inserire le batterie secondo la corretta polarità (+/-); Per sostituire le pile: rimuovere il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione alla polarità, riposizionare il portello. Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini. Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata. Non collegare tra loro gli elettrodi del vano pile per evitare corto circuiti. Il vano pile deve essere protetto dall'umidità e dalla pioggia. Conservare per future referenze.

E- El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente. Diferentes tipos de baterías o pilas, nuevas o usadas, no tienen que estar mezcladas. No utilizar pilas recargables y no tratar de recargar las pilas que no lo son. Se aconseja utilizar solamente pilas del mismo tipo u otras equivalentes a las recomendadas. Insertar las pilas teniendo en cuenta la polaridad (+/-). Para sustituir las pilas: abrir la tapa, extraer las pilas descargadas, insertar las pilas nuevas considerando la polaridad, reposicionar la tapa. No dejar las pilas o eventuales utensillos al alcance de los niños. No arrojar las pilas usadas al fuego ni dispersarlas en el ambiente, utilizar la recolección de residuos diferenciada. No poner en contacto los electrodos de la cavidad de las baterías para evitar corto circuito. Proteger la cavidad de las baterías de la humedad y de la lluvia. Conservar para futuras referencias.

P- O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que ofereçam este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente. Diferentes tipos de baterias novas e usadas não devem ser misturadas. Não utilize baterias recarregáveis e não tente recarregar as pilhas que não podem ser recarregadas; recomenda-se utilizar somente baterias do mesmo tipo ou equivalentes às que foram recomendadas. Inserir as baterias seguindo a correta polaridade (+/-); para substituir as pilhas: tire a tampa, remova do vão as pilhas descarregadas, inserir as pilhas novas com atenção à polaridade, reposicionar a tampa. Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças; não jogue as pilhas descarregadas no fogo e não as desperdice no meio ambiente, coloque-as nos contentores para a recolha diferenciada, não ligue entre eles os electrodos do vão das pilhas para evitar curtos-circuitos. Proteja o vão das pilhas da humidade e da chuva. Guarde para futuras referências.

GR- Το ακυρωμένο σύμβολο κάδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επέξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο. Μην χρησιμοποιείτε μαζί καινούργιες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε απλές μπαταρίες. Προτείνεται να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ίδιου τύπου ή αντίστοιχες με αυτές που συνιστούνται. Εισάγετε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (+/-). Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες: αφαιρέστε το κάλυμμα, αφαιρέστε τις άδεις μπαταρίες από το χώρο μπαταριών, βάλτε τις νέες μπαταρίες προσηογόντων την πολικότητα, επανατοποθετήστε το κάλυμμα. Μην αφήσετε τα παιδιά να έρθουν σε επαφή με μπαταρίες ή άλλα εξαρτήματα. Μην πετάτε τις άδεις μπαταρίες στη φωτιά ή στο περιβάλλον, αλλά χρησιμοποιείτε κάποια υπηρεσία ανακύκλωσης. Μην ενοχλείτε τους πολούς στις άδεις μπαταρίες για να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Ο χώρος των μπαταριών πρέπει να προστατεύεται από την υγρασία και τη βροχή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

HR- Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimenzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i / ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Nepriremjeno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama. Različite nove i korištene baterije trebete razvrstati. Ne koristite i ne punite nepunjive baterije. Koristite isključivo baterije iste vrste ili slične onima koje se preporučuju. Pravilno umetnite baterije prema polaritetu (+/-). Kako biste zamijenili baterije, otvorite poklopac, izvadite istrošene baterije iz ležišta, umetnite nove baterije pažeci na polaritet, te zatvorite poklopac. Ne ostavljajte baterije i ostali pribor na dohvāt djece. Ne bacajte istrošene baterije u vatra ni u prirodu, već ih odložite na posebno označena mjesta. Kako biste izbjegli kratki spoj ne spajajte elektrode iz ležišta baterija. Sačuvajte ove upute.

📍 Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA**
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
✉ customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE

MATERIALI:

• corpo anteriore: bamboo • corpo posteriore: abs

Art. 690216